



COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE OFFICE OF THE PERSONAL DATA PROTECTION INSPECTOR OF GEORGIA AND

THE NATIONAL CENTER FOR PERSONAL DATA PROTECTION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

October 10, 2016

Tbilisi, Georgia

The National Center for Personal Data Protection of the Republic of Moldova and the Office of the Personal Data Protection Inspector of Georgia (hereafter – the Parties):

GUIDED by the spirit and provisions of the Convention for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data nr 108, signed on the 28th of January 1981 (hereafter – the Convention no. 108/1981 of the Council of Europe),

RECOGNIZING the importance of the European standards on personal data protection for institutional capacity building of the Parties,

OBSERVING the necessity to combine efforts and capacities in order to ensure an adequate level of personal data protection in the Eastern Partnership framework,

TAKING INTO ACCOUNT the European integration aspirations of both states,

CONSIDERING the common interest in developing bilateral cooperation in the personal data protection field,

EXPRESSING the determination to establish strong relations between Parties,

have agreed as follows:

Article 1 Purpose of the Agreement

According to this Cooperation Agreement (hereafter – the Agreement) the Parties set the cooperation priorities in the personal data protection field, including in the institutional development of the personal data protection system.

Article 2 Areas of cooperation

The cooperation shall take place in accordance with this Agreement by promoting various activities, including:

- a. Exchange of information on the application of European standards and recommendations in the personal data protection field;
- b. Exchange of experts for the purpose of mutual professional development in specific sectors;
- c. Share best practices to study the peculiarities in the functioning of personal data protection institutional systems of the Parties;
- d. Cooperation aiming the launch of common interest projects at the regional and international level;
- e. Provide assistance in fortifying the institutional capacities of the Parties;
- f. Providing mutual assistance in the framework of the Article 14 and Article 15 of the Convention no. 108/1981 of the Council of Europe;
- g. The possibility to undertake common controls on personal data processing operations;
- h. Other forms of cooperation activities which can be mutually agreed upon, in the context of the present Agreement.

Article 3 Communication between the Parties

- 1. In order to achieve the cooperation activities of this Agreement as laid down in the Article 2, the Parties communicate directly in a written form or prior oral communications, using the English language;
- 2. For proper implementation of this Agreement, the Parties shall exchange contact details of the responsible representatives within 30 days after signing this Agreement.
- 3. In the framework of mutual assistance, as set forth in the Article 2(f) of this Agreement, communication between Parties shall be bound by appropriate obligations of confidentiality with regard to that information in accordance with the Article 15(2) of the Convention no. 108/1981 of the Council of Europe.

Article 4 Relationship with other provisions

This Agreement shall not affect the rights and obligations arising from treaties and international agreements to which Georgia and the Republic of Moldova are parties, respectively, from their membership in international organizations, or from any of their respective laws or status.

Article 5 Settlement of disputes and termination of this Agreement

- 1. Any disagreement regarding the interpretation or application of this Agreement shall be resolved in good faith by mutual consultations between the Parties.
- 2. In order to prevent a dispute on the interpretation or application of this Agreement, each Party may prepare a written request for consultations.
- 3. Consultations shall take place no later than 30 days from the date of receipt of the written request.
- 4. Each Party may terminate this Agreement by informing in the written form the other Party.
- 5. According to the sub-paragraph 4 of this Article, the Agreement shall be considered null on the first day after six months from the date on which the other Party received the written notification as set forth in the sub-paragraph 4 hereof.

Article 6 Final provisions

- 1. This Agreement is concluded for an indefinite period of time and shall enter into force upon signature by both Parties.
- Any changes or additions may be proposed by any of the parties and adopted by mutual consent in a written form at any time. Such changes or additions constitute an integral part of the Agreement.
- This Agreement is signed in Tbilisi on the 10th of October 2016 in the Georgian, Romanian and English language in six duplicates, two for each language. All duplicates shall be considered original.

OFFICE OF THE PERSONAL DATA PROTECTION INSPECTOR OF GEORGIA

> amar KALDANI Inspector

NATIONAL CENTER FOR PERSONAL DATA PROTECTION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Eduard RĂDUCAN

Director